

ΑΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ  
ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ

ΥΠΟ  
ΣΤΑΜ. Α. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΥ  
ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ  
ΠΡΩΗΝ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΟΣ



ΔΕΗΝΑΙ  
ΤΥΠΟΙΣ «ΠΑΝΕΛΛΗΝ. ΚΡΑΤΟΥΣ»  
— ΟΔΟΣ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ —  
1914

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ

1570



Β5  
ΑΙ ΣΥΝΟΗΚΑΙ  
ΑΘΗΝΩΝ και ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ

ΥΠΟ  
ΣΤΑΜ. Α. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΥ  
ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ  
ΠΡΩΗΝ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΟΣ



ΑΘΗΝΑΙ  
ΤΥΠΟΙΣ «ΠΑΝΕΛΛΗΝ. ΚΡΑΤΟΥΣ»  
— ΟΔΟΣ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ —  
1914



## ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ

---

*Περὶ τῆς ἐν Τουρκίᾳ Ἐτεροδικίας.* Ἀθῆναι, 1880 (ἔξηντλ. ήμη).

*Ueber die Exterritorialität der Ausländer in der Türkei.* Berlin, 1895.

*Οδηγὸς τῶν Διπλωματικῶν καὶ Προξενικῶν ὑπαλλήλων* (Ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν κ. κ. Διον. Π. Στεφάνου καὶ Ἀγαμ. Κομπότη). Ἀθῆναι, 1894.

*Μικρὰ Ἀσία.* Ἀθῆναι, 1907.





## ΤΩ, ΕΝΤΕΥΞΟΜΕΝΩ.

Ἐν τοῖς φύλλοις τῆς 6, 7, 8 καὶ 9 Νοεμβρίου 1913  
τῆς ἐφημερίδος «Σκρίπ» ἔδημοσιεύσαμεν Μελέτην,  
ὑπὸ τὸν τίτλον «**Η Συνθήκη τῶν Ἀθηνῶν**», περὶ  
τῆς ἐν Ἀθήναις τῇ 1]14 τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ὑπογραφεί-  
σης Ἑλληνοτουρκικῆς Συνθήκης τῆς εἰρήνης.

Ἡ περὶ τῆς κυρώσεως αὐτῆς ἐν τῇ Βουλῇ συζή-  
τησις διεξήχθη ἐν ταῖς συνεδρίαις τῆς 9, 11 καὶ 13  
Νοεμβρίου. Σφοδρῶς κατέκριναν αὐτὴν οἱ Βουλευ-  
ταὶ Κύριοι Δ. Γ. Ράλλης, Γ. Θεοτόκης, Ἀθ. Εὐτα-  
ξίας, Ν. Τριανταφυλλάκος, Δ. Γούναρης, Δ. Καλλέργης  
Κ. Κουμουνδούρος καὶ Ν. Δημητρακόπουλος, ὑπερήσπι-  
σαν δὲ ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Ε. Βενιζέλος καὶ ὁ Βουλευ-  
τὴς κ. Α. Ἀλεξανδρῆς. Κυρωθεῖσα δὲ ἔδημοσιεύθη ἐν  
τῷ ἀπὸ 14 τοῦ αὐτοῦ μηνὸς φύλλῳ τῆς ἐφημερίδος τῆς  
Κυβερνίσεως.

Ἐν τῇ ἀνὰ γεῖρας Πραγματείᾳ ἀναδημοσιεύομεν  
τὴν Μελέτην ἐκείνην, συνάμια δὲ πραγματευόμεθα,  
ὑπὸ τὸν τίτλον **Δύο Υπουργικαὶ ἐπιστολαί**, περὶ  
τῆς ἐπιστολῆς ἦν δὲ κ. Πρωθυπουργός, ως νομι-  
κὴν δῆθεν σχέσιν ἔχουσαν πρὸς τὴν τοῦ Βουκουρε-  
στίου Συνθήκην, ἀπηύθυνε τῷ Ρωμούνῳ Συναδέλφῳ  
του σχετικῶς πρὸς τοὺς Κουτσοβλάχους, καὶ περὶ τῆς  
Διακοινώσεως ἦν δὲ ἐπὶ τῶν Ἑξωτερικῶν ὑπουργὸς κ.  
Πανᾶς ἐνεχείρισε τῷ ἐνταῦθα Ὁμωμανῷ Πληρεξού-



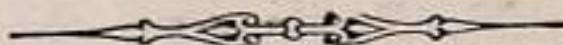
= 4 =

σίω σχετικῶς πρὸς τὰ κτήματα τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κομιτάτου «Ἐνωσις καὶ Πρόοδος».

Καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν περὶ Κουτσοβλάχων ἐπιστολήν, πραγματευόμεθα αὐτὴν ἀπὸ νομικῆς ἀπλῶς ἀπόψεως. Σχόλια χαρακτῆρος πολιτικοῦ δύναται νὰ εὗρῃ ὁ ἀναγνώστης ἐν τῇ ἀγορεύσει τοῦ Κυρίου Δ. Γ. Ράλη, δημοσιευθεῖσῃ ἐν τῷ ἀπὸ 22 Νοεμβρίου 1913 φύλλῳ τῆς ἐφημερίδος «Ἀθήναι», καὶ ἐν ἀρθροις διαπρεπεστάτου πολιτευτοῦ, δημοσιευθεῖσιν, ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Γν. Μν., ἐν τοῖς ἀπὸ 24 Οκτωβρίου, 8, 9, 11 καὶ 13 Νοβεμβρίου ε. ε. φύλλοις τῆς ἐφημερίδος «Ἀκρόπολις».

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 15 Δεκεμβρίου 1913.

ΣΤ. Α. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ



# ΔΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ

## Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Τὰ σπουδαιότατα τῶν ἔγινα ἔδει νὰ κανονίσῃ ἡ ὄριστικὴ συνθήκη τῆς εἰρίνης καὶ ών τινα, διὰ τῶν ἐν τῇ Βουλῇ καὶ ἀλλαχοῦ δηλώσεών του, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἔχαρακτήρισεν ὡς αἴτια τοῦ κατὰ τῆς Τουρκίας πολέμου, ἵσαν ἡ κατάθλιψις τῶν ἐν τῇ Αὐτοκρατορίᾳ ἐκείνη ἡμετέρων ὁμογενῶν, ἡ παραβίασις τῶν προνομίων τοῦ Γένους, ἡ στρατολογία τῶν ἡμετέρων ὁμοεθνῶν, ἵν απὸ πενταετίας περίπου ἥρχισεν ἡ Πύλη καὶ ἦτις τοσοῦτον ὀλέθριον ἀποτέλεσμα ἐπιφέρει εἰς τοὺς ὑπὸ τὸν Τουρκικὸν ὕγιὸν ἡμετέρους ἀδελφοὺς, ἡ συνεπείᾳ τῆς κατὰ τὸ 1897 ἡμετέρας ἥττης κολόβωσις τῶν προνομίων τῶν ἐν Τουρκίᾳ Ἑλλήνων ὑπηκόων, τὸ μπούκοτάζ, περὶ οὗ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς, κατὰ τὴν βουλευτικὴν συνεδρίασιν, καθ' ἵν ἀνίγγειλε τὴν ἔναρξιν τῶν ἔχθροπραξιῶν, εἶπεν ὅτι διώρκεσεν



ι ι)ος ἔτος καὶ ἐνεκα τοῦ ὄποίου ἡ Κυβέρνησις Δραγούμη εἶχε δηλώσει ἐγγράφως τῇ Πύλῃ ὅτε θὰ ἀπαιτήσῃ πολλῶν ἑκατομμυρίων ἀποζημίωσιν, τέλος, ἡ αὐθαίρετος ὑπὸ τῆς Πύλης πρὸ τοῦ πολέμου παρακράτησις τῶν ἡμετέρων πλοίων.

Ἐξαιρουμένου ὅμως τοῦ τελευταίου τούτου ζητήματος, περὶ τῶν λοιπῶν τηρεῖ σιωπὴν ίχθύος ἡ Συνθήκη.

Απέναντι τῶν ζητημάτων ἔκεινων, τὰ ζητήματα, περὶ ὧν αὗτη προβλέπει, δύνανται νὰ κληθῶσι δευτερεύοντα. Ἀλλὰ καὶ ταῦτα λύονται ἀπαντα ὑπὲρ τῆς Τουρκίας ἡ παραπέμπονται εἰς διαιτητικὰ Δικαστήρια. Ἐκ τῶν 16 ἀρθρῶν τῆς Συνθήκης, ἐὰν ἀφαιρέσῃ τις τὸ πρῶτον καὶ τὸ τελευταῖον, ἄτινα εἶνε δλως τυπικὰ, ἀπομένουσι 14 ἔχοντα σημασίαν. Ἐκ τούτων τὰ 7, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2 πρωτοκόλλου, παραπέμπονται εἰς διαιτησίαν. Ἐπιπροστίθεται δὲ τὸ κακὸν ὅτι αἱ διάφοροι αὗται διαιτησίαι δὲν ὄριζονται ως πραγματοποιητέαι αὐτοδικαίως, ἀλλὰ δι' ἐκάστην αὐτῶν πρέπει νὰ συναφθῇ προηγουμένη συμφωνία μεταξὺ τῶν δύο Κρατῶν. Ἔάν ἡ Πύλη ἀναβάλλῃ ἐπ' ἀπειρον τὴν σύναψιν τῶν συμφωνιῶν τούτων, τί μέλλει γενέσθαι;

Ἡ ἐσχάτως ὑπογραφεῖσα συνθήκη μειονεκτεῖ σπουδαίως τῆς συνθήκης τοῦ 1881, δι' ἣς παρεχωρήθησαν τῇ Ἑλλάδι ἡ Θεσσαλία καὶ μέρος τῆς Ἡπείρου. Αἱ παραχωρήσεις ἔκειναι ἐγένοντο ἀνευ-



= 7 =

πολέμου, ἵσαν δηλαδὴ οἰκειοθελεῖς παραχωρήσεις χωρῶν τῆς Τουρκίας εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐν ἄλλοις λόγοις, ἐπρόκειτο τότε περὶ προσαρτήσεως, ἐνῷ νῦν πρόκειται περὶ κατακήσεως. Ἐνῷ λοιπὸν τὸ φυσικὸν καὶ πρὸς τὸ διεθνὲς δίκαιον συνάδον ἡτοι οἱ ὅροι τῆς συνθῆκης τοῦ 1881 νὰ ὀσιν ἡμῖν ἥττον ἐπωφελεῖς ἢ οἱ ὅροι τοῦ 1913, συνέβη ὅλως τὸ ἐναντίον. Καὶ πρῶτον :

### **Περὶ ἐθνικότητος.**

Κατὰ τὴν συνθῆκην τοῦ 1881 κηρύσσονται πολῖται Ἑλληνες :

«Οἱ ἐκ τῶν παραχωρουμένων τῆς Ἑλλάδι χωρῶν καταγόμενοι ἢ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ταύταις σήμερον κατοικοῦντες».

Κατὰ τὴν συνθῆκην ὅμιλος τοῦ 1913 κηρύσσονται πολῖται Ἑλληνες μόνον :

«Οἱ οἰκοῦντες ἐν ταῖς χώραις τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας ταῖς περιερχομέναις ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν τῆς Ἑλλάδος».

Πλὴν τούτου, ἡ προκαταρκτικὴ συνθῆκη τῆς εἰρήνης τοῦ 1897, καίτοι συνήφθη κατόπιν ἡμετέρας ἥττης, ὑπεχρέου τὴν Τουρκίαν νὰ συνάψῃ μετὰ τῆς Ἑλλάδος :

«Σύμβασιν κανονίζουσαν τὰ διαιρισθεῖτούμενα ζητήματα ἐθνικότητος ἐπὶ ταῖς βάσεσι τοῦ κατὰ τὸ 1876 συζητηθέντος μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας σχεδίου».

Ἡ διάταξις αὕτη δὲν περιέχεται ἐν τῇ συνθῆκῃ τοῦ 1913. Γνωστὸν δὲ είνε ὅπόσον αἱ ἀμ-



= 8 =

φισβητίσεις αὗται τῆς ἔθνικότητος καὶ ύλικῶς  
ζημιοῦσι τοὺς ἐν Τουρκίᾳ πολίτας Ἑλληνας καὶ  
ἰθικῶς τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους.

### *Bakouφια.*

Βακούφιον σημαίνει ἀφιέρωμα, ἵτοι  
περιουσίαν ἀφιερωμένην ὑπὲρ εὐαγοῦς σκοποῦ.  
Διακρίνονται δὲ τὰ βακούφια εἰς πολλὰ καὶ διά-  
φορα εἴδη. Ἐὰν ὁ ἀναγνώστης ἐπιθυμῇ νὰ μάθῃ  
τὴν ὄνοματολογίαν ἐνίων ἐξ αὐτῶν, δὲν ἔχει  
εἰμὴ ν' ἀναγνώσῃ τὴν ἄρτι ὑπογραφεῖσαν συνθή-  
κην. Πλὴν ὅμως τοῦ ὄνόματος οὐδὲν ἔτερον θὰ  
μάθῃ. Ἔκαστον εἴδος βακουφίου διέπεται ὑπὸ δια-  
φόρων κανόνων, οὓς κατὰ βάθος ὀλίγιστοι γνω-  
ρίζουσι καὶ ἐξ ἐκείνων ἔτι οἵτινες θεωροῦνται ώς  
ἐντριβεῖς περὶ τὰ τοιαῦτα. Ἐπειδὴ ἐν τῇ συνθήκῃ  
γίνεται λόγος καὶ περὶ μουτεβελίδων,  
σημειοῦμεν ὅτι μουτεβελῆς εἶνε πρόσωπον  
ὅπερ ὁ ἀφιερωτής ὥρισεν ὅπως ἐπιστατῇ πρὸς  
ἀκριβῆ τήρησιν τῶν ὅρων τῆς ἀφιερώσεως. Μετα-  
βιβάζεται δὲ ἡ ιδιότης τοῦ μουτεβελῆ κλη-  
ρονομικῶς ἐπ' ἄπειρον.

Πρὸ τῆς συνθήκης τοῦ 1881 τὰ βακούφια ἦσαν  
ἄγνωστα ἐν τῷ Βασιλείῳ τῆς Ἑλλάδος.

Βεβαίως ἐν ταῖς χώραις ἐξ ὧν ἀρχικῶς ἀπηρτί-  
σθη τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον ὑπῆρχον πολλὰ καὶ  
πολυειδῆ βακούφια. Αἱ τρεῖς ὅμως προστάτιδες



Δυνάμεις ἐν τῷ πρωτοκόλλῳ τοῦ Λονδίνου τῆς  
4)16 Ιουνίου 1830, μετ' ἐμβριθῇ μελέτῃ τοῦ ζη-  
τήματος, ἐρρύθμισαν αὐτὸς ὡς ἔξῆς :

«Οσον ἀφορᾷ τὰ κτήματα τὰ δηλούμενα διὰ τοῦ ὀνόματος  
βακού φια, οἱ πληρεξούσιοι συμφωνοῦσι μὲ τὴν γνώμην  
τῶν ἐν Κων)πόλει ἀντιρροσώπων τῶν τριῶν Αὐλῶν, ἵνα ἔξ  
αὐτῶν τὰ κείμενα μὲν εἰς τοὺς τόπους, τούς ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν  
ηδη ὄντας τῶν Ἑλλήνων, μείνωσιν εἰς τὴν ἐλευθέραν διά-  
θεσιν τοῦ νέου Κράτους, χωρὶς νὰ ἥ δυνατὸν νὰ προκύψῃ ἐκ  
τούτου καμιαία ἀταίτησις εἰς βάρος αὐτοῦ.

»Εἰς δὲ τοὺς τόπους, τοὺς ὄντας μὲν εἰσέτι ὑπὸ τὴν Τουρ-  
κικὴν ἔξουσίαν, ἀλλὰ μέλλοντας ν' ἀποτελέσωσι μέρος τῆς  
Ἑλλάδος (εἶνε δὲ γνωστὸν ὅτι οἱ τόποι οὗτοι ἦσαν ἡ Εύβοια,  
ἡ Ἀττική, ἡ Φθιώτις κτλ.), παρετήρησαν οἱ Πληρεξούσιοι ὅτι  
διὰ τῶν παραγράφων 5 καὶ 6 τοῦ Πρωτοκόλλου τῆς 3 Φε-  
βρουαρίου 1830, αἱ τρεῖς Αὐλαὶ προέθεντο νὰ ἔξασφαλίσωσιν  
εἰς τοὺς Μουσουλμάνους ἀφ' ἐνὸς μὲν τὴν διατήρησιν τῶν  
ἰδιοκτησιῶν των, ἐὰν ἥθελον ἔξακολουθήσει κατοικοῦντες τὰς  
εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐπιδικασθείσας χώρας, ἀφ' ἐτέρου δὲ τὴν  
ἔξουσίαν νὰ ἔκποιῶσι τὰς ἡ διωτικὰς ταύτας κτήσεις των,  
ἐντὸς ἐνὸς ἔτους, ἐὰν προτιμήσωσι νὰ ἐγκαταλείψωσι τοὺς  
ρηθέντας τόπους.

»Συνεπείᾳ τῆς ἀρχῆς ταύτης, οἱ Πληρεξούσιοι φρονοῦσιν  
ὅτι ἐκ τῶν κτημάτων τῶν λεγομένων βακού φιων καὶ  
κειμένων ἐν ταῖς ὑπὸ τῶν Οθωμανῶν κατεχομέναις εἰσέτι  
χώραις, αἵτινες δημοσίες μέλλουσι νὰ ν' ἀποτελέσωσι μέρος τῆς  
Ἑλλάδος, ὅσα ἀπήρτιζον οὐχὶ ἡ διωτικὰς ταύτας ιδιοκτησίας,  
ἀλλ' ἐκκλησιαστικὰς ἡ δημοσίας ὑπὸ τὸ Οθωμανικὸν σύ-  
στημα (τέγιπε) καὶ ἐπομένως ἀναπαλλωτριώτους κατ'  
αὐτό, καὶ διφούντο ὑπὸ τοῦ Μεγάλου Βεζύρου ἢ τοῦ Κισ-  
λάρ Αγᾶ, θέλουσιν ἀνήκει αὐτοδικαίως εἰς τὸ Ἑλλήνικὸν  
Κράτος.

»Αλλ' ὅτι, τάναπαλιν, οἱ ἡ διωτικαὶ Μουσουλμάνοι, οἵτι-  
νες ἀπήλαυον, εἴτε ὡς ἐπικαρπωταί, εἴτε ὡς κατὰ κληρονο-  
μίαν διαχειρισταί, συμφέροντας χρήσιμον (υποιντέτεται  
τιλε) ἐπὶ τῶν βακουφίων, τῶν κειμένων ἐν ταῖς ὑπὸ τὴν κα-



τοχὴν μὲν εἰσέτι τῶν Ὀθωμανῶν τελούσαις χώραις, ἀλλὰ μελλούσαις ν' ἀπαρτίσωσι μέρος τῆς Ἑλλάδος, ὁφείλουν η̄ νὰ διατηρήσωσι τὰ ἐκ τῶν ἀρχῶν (*titres*) τούτων πηγάζοντα δικαιώματα, ἀν κατοικῶσιν ἢ ἔξακολουθήσωσι κατοικοῦντες τοὺς ἄνω μνημονευθέντας τόπους, ἢ νὰ ἔχωσι τὴν ἔξουσίαν νὰ διαθέσωσι τὰ δικαιώματα ταῦτα ἐντὸς ἑνὸς ἔτους, ἐὰν προτιμῶσι νὰ ἔγκαταλείψωσι τοὺς ἐν λόγῳ τόπους.

Κατὰ τὰ ἀνωτέρω, ἐν μὲν ταῖς χώραις ἃς οἱ Ἑλληνες κατεῖχον διὰ κατακτήσεως, ὡς ἥδη συμβαίνει παρ' ἡμῖν, οὐδὲν κτῆμα ἐν γένει, εἴτε βακούφιον, εἴτε δημόσιον, εἴτε ιδιωτικὸν ἀπέμεινε τοῖς Μωαμεθανοῖς. Ἐν ταῖς χώραις ὅμως, αἵτινες δὲν κατείχοντο εἰσέτι ύπὸ τῶν Ἑλλήνων, ἀλλ' ἔμελλον νὰ δοθῶσι τῇ Ἑλλάδι διὰ προσαρτήσεως, ὡς συνέβη τῷ 1881 ἐν Θεσσαλίᾳ, τά τε δημόσια καὶ τὰ βακουφικὰ ἐν γένει κτήματα περιῆλθον εἰς τὴν κυριότητα τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, ἔξαίρεσις δὲ μόνον ἐγένετο διὰ τὰς ιδιωτικὰς ἀκινήτους κτήσεις τῶν Μωαμεθανῶν, αἵτινες ἐκηρύχθησαν κατ' ἀρχὴν σεβασταὶ, καὶ δι' ἐκεῖνα μόνον τὰ βακουφια, ἄτινα δὲν ἀνήκον ἀποκλειστικῶς εἰς Μουσουλμανικὰ καθιδρύματα, ἀλλὰ κατείχοντο καὶ ἔξουσιάζοντο νομίμως ύπὸ ιδιωτῶν, ύφ' οἰανδήποτε ιδιότητα.

Ἄλλὰ καὶ τὰ ιδιωτικὰ ταῦτα βακουφικά κτήματα, ἄτινα ὡς τοιαῦτα ἐκηρύσσοντο σεβαστὰ, ἔπαιναν πλέον θεωρούμενα ὡς βακουφια, ἔχαναν πᾶσαν βακουφικὴν ιδιότητα καὶ ἐθεωροῦντο ἀπλῶς ὡς κτήματα πλήρους καὶ τελείας ιδιοκτη-



= 11 =

σίας, οία είνε καὶ τὰ λοιπὰ ἐν γένει ἐν Ἑλλάδι ἀκίνητα, τὰ ἀνήκοντα εἰς ίδιώτας.

Τὰ βακούφια ἐνεφανίσθησαν, ως εἴρηται, τὸ πρῶτον ἐν Ἑλλάδι διὰ τῆς Συνθήκης τοῦ 1881, ἥτις ὅμως δὲν περιέχει περὶ αὐτῶν εἰμὴ τὴν ἔξῆς διάταξιν:

« Ἀρθρον 4. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θέλει ἀναγνωρίσει ἐν ταῖς παραχωρουμέναις χώραις τὸ τῆς ἰδιοκτησίας δικαίωμα ἐπὶ τῶν ἀγροκηπίων, βισκῶν, λειμώνων, νομῶν, δασῶν καὶ παντὸς εἶδους γάιῶν ἢ ἀκινήτων, κατεχομένων ὑπὸ ἰδιωτῶν ἢ κοινοτήτων, δυνάμει φιρμανίων, χοτζετίων, ταπίων καὶ ἄλλων τίτλων ἢ δυνάμει τῶν Ὀθωμανικῶν νόμων. Ἐπίσης θέλουσιν ἀναγνωρισθῆναι τοιαὶ τίτλοι ἰδιοκτησίας τῶν κτημάτων, ἃτινα καλοῦνται βακούφια καὶ χρησιμεύουσιν εἰς συντήρησιν τζαμίων, ἐκπαιδευτηρίων, σχολείων καὶ ἄλλων εὐαγῶν ἢ ἀγαθοεργῶν ἰδρυμάτων.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς διατάξεως ταύτης καὶ μετὰ συνενιόησιν μετὰ τῆς Πύλης ἐψηφίσθη ὁ ΑΨΣΤ' Νόμος τῆς 5 Φεβρουαρίου 1889, ὃστις διὰ τοῦ πρώτου αὐτοῦ ἀρθρου κελεύει :

« Ἡ διοίκησις καὶ διαχείρησις τῶν ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ Ἡπείρῳ ἐν ἑκάστῃ περιφερειᾳ, ὁριζομένη ἐκ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ οἰκείου Μουφτῆ, βακουφίων, δωρεῶν καὶ κληροδοτημάτων ἐν γένει, τῶν ὑπὲρ Μωαμεθανικῶν θρησκευτικῶν καὶ φιλανθρωπικῶν ἰδρυμάτων ἢ κοινοτήτων, καθ' ὃσον δὲν ἔκανον ιστησαν ἄλλως διὰ τῆς θελήσεως τοῦ κληροδότου ἢ ἰδρυτοῦ ἢ ἂν δι' οίανδήποτε λόγον ἀποβαίνῃ ἀνέφικτος ἢ ἐκτέλεσις τῶν ὑπὸ τούτων ὁρισθέντων, ἀνατίθεται εἰς εἰδικὴν ἐπιτροπήν, ἀπαρτιζομένην ἀπὸ τοῦ Μουφτῆ καὶ ἕξ τακτικῶν μελῶν.

Κατὰ τὸν αὐτὸν Νόμον, τὰ μέλη ἐκλέγονται ἐκ τῶν ἐν τῇ πόλει, ἔνθα ἐδρεῖει ὁ Μουφτῆς, οἰκογενειακῶς ἐγκατεστημένων ἐγκρίτων Μωα-



= 12 =

μεθανῶν, πολιτῶν Ἑλλήνων, ἔχόντων δέ καὶ ἄλλα τινὰ προσόντα. Ἡ ἐκλογὴ ὄρίζεται καὶ διευθύνεται ὑπὸ τοῦ Νομάρχου, ὅστις ἔχει τὸ δικαίωμα ἐποπτείας καὶ ἔξελέγξεως τῆς διαχειρίσεως τῆς Ἐπιτροπῆς, οὗτινος ἡ ἔγκρισ·ς ἀπαιτεῖται πρὸς διάθεσιν τῶν περισσευμάτων τῆς διαχειρίσεως, ἐὰν τοῦτα ὑπερβαίνωσι τὰς 500 δρχ. καὶ ὅστις ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ παύῃ τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἔνεκα κακῆς διαχειρίσεως ἢ ἀμελείας περὶ τὴν διαχείρισιν.

Καὶ ταῦτα μὲν ἐκανονίσθησαν περὶ τῶν βακουφίων ἐν τῇ συνθήκῃ τοῦ 1881, δι' ἣς προσηρτήθησαν τῇ Ἑλλάδι χῶραι ἀνήκουσαι πρότερον τῇ Τουρκίᾳ, προκεμένοι δὲ περὶ προσαρτήσεως, ἣ ἔκχωροῦσα χώρας Δύναμις δικαιοῦται, φυσικῷ τῷ λόγῳ, νὰ ἔξαρτήσῃ τὴν ἔκχώρησιν ἐξ οἰωνδήποτε ὅρων. Τί δὲ ὄρίζεται ἐν τῇ συνθήκῃ τοῦ 1913, συναφθείσῃ μετὰ τὴν διὰ τῶν ὅπλων κατάκτησιν τῶν νέων χωρῶν;

Κατὰ τὸ ἄρθρον 12, ἡ διαχείρησις τῶν βακουφίων ἀνατίθεται ἀπλῶς εἰς τὰς μουσουλμανικὰς Κοινότητας. Οὐδεμία γίνεται μνεία περὶ ἀναμίξεως τοῦ Νομάρχου, μνεία ἡτις ἦτο ἀναγκαία, ἐὰν ἐπρόκειτο νὰ διατηρηθῇ ἡ ισχύς τοῦ προμνημονευθέντος νόμου τοῦ 1889.

Τὸ ἐν λόγῳ δμως ἄρθρον εἰσάγει καὶ νέον τι. Κηρύσσει σεβαστὰ οὐ μόνον τὰ βακούφια, ὃν τὰ εἰσοδήματα χρησιμεύουσιν εἰς κοινωφελῆ



ιδρύματα ἐν Ἑλλαδὶ κείμενα καὶ ἔξυπηρετοῦντα τὰς ἀνάγκας τῶν ἐν Ἑλλάδι Μουσουλμάνων, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνα, ὡν τὰ εἰσοδήματα θέλουσιν ἀποστέλλεσθαι εἰς Τουρκίαν.

Πρὸς τούτοις, διὰ τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου, καθιεροῦνται αἱ μουσουλμανικαὶ Κοινότητες ὡς ἡ θικὰ πρόσωπα. Καὶ ὅμως ἡ κολοσσιαία περιουσία, ἡ ἀνίκουσα εἰς τὰ ἐν Τουρκίᾳ ὁρθόδοξα Ἑλληνικὰ ιδρύματα, εἰς ἐκκλησίας, σχολεῖα, Νοσοκομεῖα, ὁρφανοτροφεῖα κλπ., ἥτινα δὲν εἶνε ἀνεγνωρισμένα ὡς ἡθικὰ πρόσωπα καὶ ἥτινα, ἐπομένως, δὲν δύνανται νὰ ἔχωσι περιουσίαν ἐν ιδίῳ ὄνόματι, τυγχάνει ἐγγεγραμμένη ἐπ' ὄνόματι διαφόρων ιδιωτῶν, διατρέχουσα οὕτω διαφόρους κινδύνους.

Κατὰ δὲ τὰς δημοσιευθείσας ύπὸ ἐφημερίδος δύο διακοινώσεις, ἀνταλλαγείσας μεταξὺ τοῦ κ. Πανᾶ καὶ τοῦ Ὁθωμανοῦ πληρεξουσίου, ἀναγνωρίζεται ρητῶς ὡς ἡ θικὸν πρόσωπον καὶ τὸ περιώνυμον Κομιτᾶτον «Ἐνιωσις καὶ Πρόσδος», ὅπερ κέκτηται σπουδαῖα κτήματα ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ εἰς τὸ ὄποιον ἀνεγνωρίσθη ἡ τοιαύτη ιδιότης δι' Ἰραδὲ, δημοσιευθέντος τῇ 21 Φεβρουαρίου 1913, ἡτοι τέσσαρας ὅλους μῆνας μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς Θεσσαλονίκης.

Αφίνομεν τὸ ζήτημα ὅτι τυγχάνει λίαν ἀμφίβολον τὸ κῦρος τοῦ ρηθέντος Ἰραδέ, ἀφοῦ ἀπὸ τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ Συντάγματος μόνον νό-



μος Ὁθωμανικός ήδύνατο νὰ ρυθμίσῃ τὸ θέμα τοῦτο καὶ ἀφοῦ καὶ νόμος ἀκόμη δὲν θὰ ήδύνατο νὰ ρυθμίσῃ τὴν τύχην ἀκινήτων εύρισκομένων ἐν χώρᾳ, ὑπὸ ξένου Κράτους κατακτηθείσῃ.

Ἄπλως παρατηροῦμεν ὅτι τὸ ρηθὲν Κομιτᾶτον δὲν εἶνε εἰρήνη ἐν τῶν ἐν Τουρκίᾳ πολιτικῶν κομμάτων, καὶ δὴ τὸ κόμμα τὸ εύρισκόμενον τανῦν ἐν τῇ ἔξουσίᾳ. Τί λοιπὸν γενήσεται, ἐὰν συμβῇ κυβερνητικὴ μεταβολὴ ἐν Τουρκίᾳ καὶ καταλάβῃ τὴν ἔξουσίαν ἡ ἀντιπολίτευσις;

Ἡ αὐτὴ ἡμιεπίσημος ἐφημερίς, πραγματευούμενη τὸ θέμα, ἐπάγεται τάδε:

Δέον ἐν τούτοις νὰ τονισθῇ ὅτι ὁ δημόσιος κῆπος τῆς Θεσσαλονίκης μετὰ τῆς προκυμαίας καὶ τῶν ἄλλων μεγάλων ἀκινήτων, τὰ ὅποια αἱ «Ἀθῆναι» ὑπονοοῦν σήμερον ως ἀνίκοντα εἰς τὸ Κομιτᾶτον, ἀνίκουν πράγματι εἰς τὸ Ὁθωμανικὸν Δημόσιον, προελθόντα ἐκ τῆς δημεύσεως τῆς περιουσίας τοῦ ἐκπτώτου Σουλτάνου Ἀβδούλ Χαμίτ καὶ περιλαμβάνονται, κατ' ἀκολουθίαν, εἰς τὰς ἀμφισβητούμενας ἀστικὰς ἴδιοκτησίας τοῦ δευτέρου πρωτοκόλλου, εἰς ζήτημα δηλαδὴ παραπέμπομενον εἰς τὸ διαιτητικὸν Δικαστήριον τῆς Χάγης.»

Εἰς ταῦτα παρατηροῦμεν πρῶτον μὲν ὅτι αἱ διακοινώσεις δὲν ἀναφέρονται εἰς τὸ δεύτερον πρωτόκολλον, ἀλλ' εἰς τὸ ἄρθρον 6 τῆς συνθήκης, ὅπερ περὶ οὐδεμιᾶς διαιτησίας διαλαμβάνει.

Ἄλλὰ καὶ εἰς τὸ δεύτερον πρωτόκολλον ἐὰν ἀνεφέροντο, τοῦτο δὲν προβλέπει περὶ τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης, ἀλλὰ περὶ διαιτητικοῦ Δικαστηρίου συστηθῆσομένον διὰ συνυποσχετικοῦ.

Τελευταῖον παρατηροῦμεν ὅτι τὰ ἐν ἀμφισβη-



= 15 =

τήσει μείναντα ἀναρίθμητα ὕητήματα δὲν θὰ συντελέσωσι βεβαίως εἰς τὴν ἐν τῷ μέλλοντι σόσφιγξιν καὶ ἐγκαρδιότητα τῶν μετὰ τῆς Πέλης ἡμετέρων σχέσεων, διπερ λυπηρότατον.

### **Tὰ κτήματα τοῦ Σουλτάνου.**

Τὸ ἄρθρον 7 τῆς Συνθήκης τοῦ 1913, πραγματευόμενον περὶ τῶν κτημάτων τοῦ Σουλτάνου, ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸ ἄρθρον 5 τῆς συνθήκης τοῦ 1881. Καὶ ἡ μὲν συνθήκη τοῦ 1881 ὅμιλεῖ μόνον περὶ τῶν κτημάτων τοῦ Σουλτάνου καὶ τῆς Αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας. Η δὲ συνθήκη τοῦ 1913 ὅμιλεῖ περὶ τῶν κτημάτων τοῦ Σουλτάνου καὶ τῆς Αὐτοκρατορικῆς Δυναστείας, ὅπερ εὔρυτερον.

Ως λοιπὸν ἐκ πάντων τῶν ἀνωτέρω προκύπτει, ἡ Συνθήκη τοῦ 1913 εἶνε δι' ἡμᾶς διυσμενεστέρα τῆς τοῦ 1881 οὐ μόνον ἐν τῷ ὕητήματι τῆς ἔθνικότητος, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ τῶν ἀκινήτων κτήσεων.

### **Μουφτῆδες.**

Τὸ ἄρθρον 8 τῆς Συνθήκης τοῦ 1881 φέρει :

«Τὰ ἐγχώρια θρησκευτικὰ Δικαιστήρια θὰ ἔξασκῶσι κατὰ τῷ μέλλοντι τὴν δικαιοδοσίαν αὐτῶν ἐπὶ ὑποθέσεων καθαρῶς θρησκευτικῶν».

Ο δὲ νόμος τῆς 22 Ιουνίου 1882 ὥριζει ρητῶς ὅτι οἱ μουφτῆδες ἔχουσιν καθαρῶς γνωμόδ



τικὴν ἀρμοδιότητα Τοιαύτην δὲ πράγματι μόνον ἔξήσκησαν μέχρι τοῦτο. Τὸ ἀντίστοιχον ὅμως ἄρθρον ΙΙ τῆς συνθήκης τοῦ 1913 ἀπονέμει εἰς τὰ θρησκευτικὰ δικαστήρια, ἢτοι εἰς τοὺς μουφτῆδες, ἐκτὸς τῆς θρησκευτικῆς δικαιοδοσίας καὶ καθαρὰν δικαστικὴν ἐπὶ τῶν γάμων, διαζυγίων, διατροφῶν, ἐπιτροπειῶν, κηδεμονιῶν, χειραρετήσεως ἀνηλίκων, διαθηκῶν καὶ διαδοχῶν εἰς τὰ καθήκοντα τοῦ Μουτεβελῆ. Τὸ αὐτὸν ἄρθρον διατάσσει ὅτι αἱ ἀποφάσεις τῶν Μουφτῆδων θὰ ἐκτελώνται ἕπο τῶν ἀρμοδίων Ἐλληνικῶν ἀρχῶν.

Πρὶν ἦταν ἔξαρωμεν τὸ ὅλως ἀντισυνταγματικὸν τῆς διατάξεως ταύτης καὶ, ἐπομένως, τὸ ἀνεφάρμοστον αὐτῆς, σημειοῦμεν ὅτι οὔτε ἐν Τουρκίᾳ οἱ Μουφτῆδες ἔχουσι δικαστικὴν δικαιοδοσίαν, ἀλλὰ μόνον γνωμοδοτικήν. Ἐν Τουρκίᾳ δικαστικὴν δικαιοδοσίαν ἔχουσιν μόνον οἱ καδῆδες, οἱ ἄλλως καλούμενοι χακῆμ. Ἐν παρόδῳ ἀναφέρομεν ὅτι ὁ καδῆς ἦταν χακῆμ δικάζει μόνος, κατὰ τὸ Ἀγγλικὸν σύστημα.

Ίδοὺ τί διαλαμβάνει ἐμβριθῆς περὶ τῶν ἐν Ἐλλάδι Μουσουλμάνων πράγματεία, δημοσιευθεῖσα πρὸ πενταμήνου.

«Τὸ ἄρθρον 8 τῆς μεταξὺ Τουρκίας καὶ Ἐλλάδος συμβάσεως (τοῦ 1881) ποιεῖται μὲν μνείαν περὶ ὑπάρχεως τοπικῶν Μουσουλμανικῶν Ἱεροδικείων ἐν Θεσσαλίᾳ, ἀλλ’ ἡ τοιαύτη μνεία γίνεται τοσοῦτον ἀορίστως, ὥστε νὰ στερηθεῖ διὰ τὴν Ἐλλάδα πρακτικῆς τινος σημασίας.

»Πιθανώτατα οἱ κατὰ τὴν σύμβασιν ταύτην πληρεξούσιοι τῆς Τουρκίας νὰ ἡθέλησαν νὰ διατυπώσωσιν κατὰ τοιοῦτον



τρόπον τὸ προκείμενον ἄριστον, ὥστε δι' αὐτοῦ νὰ ὑποχρεώσωσι τὴν Ἑλλάδα ἵνα εἰς τὰς παρ' αὐτῆς προσαρτωμένας χώρας ἀνέχηται τὴν ὑπαρξίν ίδιαιτέρων Μουσουλμανικῶν Δικαστηρίων, οἷα τὰ ἐν Τουρκίᾳ ιεροδικεῖα. Εύρεθέντες δῆμως πρὸ τῆς ἐπιμόνου ἀρνήσεως τῶν Ἑλλήνων ἀντιρροσώπων, ἡρκέσθησαν εἰς τὴν καταχώρησιν ἐν τῇ Συμβάσει τοιαύτης τινὸς διατάξεως τοσοῦτον ἀορίστου, ὥστε νὰ μὴ παράγῃ ὑποχρέωσίν τινα διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἵνα τὴν ἐκτελέσῃ.

«Ἀπὸ ποίους θ' ἀπετελοῦντο τὰ ἐν ταῖς προσαρτωμέναις χώραις τῆς Ἑλλάδος ἀναγνωριζόμενα ιεροδικεῖα; Ὁχι βέβαια ἀπὸ ιεροδίκας (χακήμ, καδῆ), διοριζομένους ἀπὸ τὸ ἐν Κων)πόλει Σεϊχουλισλαμάτον καὶ ἔξαρτωμένους παρ' αὐτοῦ, ὡς γίνεται ἐν Τουρκίᾳ. Τὸ ἄριστον 87 τοῦ Ἑλληνικοῦ Συντάγματος ρητῶς ἀναφέρει ὅτι ἡ δικαιοσύνη ἀπονέμεται ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ δικαστῶν διοριζομένων ὑπὸ τοῦ Βασιλέως, κατὰ δὲ τὸ ἄριστον 91, ἔκτακτα Δικαστήρια ὑφ' οίον δήποτε ὄνομα δὲν ἐπιτρέπεται νὰ συστηθῶσι. Δὲν δύνανται λοιπὸν νὰ συστηθῶσι καὶ ἀναγνωρισθῶσιν ἐν Ἑλλάδι ίδιαιτερα Δικαστήρια, δικάζοντα ἀποκλειστικῶς τοὺς Μουσουλμάνους».

«Ἄλλὰ καὶ κατὰ τὸ μνησθὲν ἄριστον τῆς Συμβάσεως, ἡ δικαιοδοσία τῶν Ιεροδικείων περιορίζεται εἰς καθαρῶς θρησκευτικὰς ὑποθέσεις. Προφανῶς ὡς τοιαῦται καθαρῶς θρησκευτικαὶ ὑποθέσεις δὲν δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ἐν Ἑλλάδι αἱ νομικαὶ σχέσεις, αἱ ἀφορῶσαι τοὺς προσωπικοὺς θεσμοὺς τῶν Μουσουλμάνων, πολιτῶν Ἑλλήνων. Προκειμένου δὲ περὶ διεθνοῦς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας Συμβάσεως, κανονιζούσης τὰς ἐν Ἑλλάδι νομικὰς σχέσεις Μουσουλμάνων πολιτῶν Ἑλλήνων, δὲν δυνάμεθα νὰ ἐρμηνεύσωμεν αὐτὴν ἀπὸ Μουσουλμανικῆς ἀπόψεως, ἀλλὰ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ Διεθνοῦς Δικαίου καὶ κατ' Εὐρωπαϊκὴν ἐν γένει ἀντίληψιν τοῦ Δικαίου».

Τὰ ἀνωτέρω γράφει οὐχὶ ἀντιπολιτευόμενός τις, ἀλλ' ἀπ' ἐναντίας θερμὸς φίλος τῆς Κυβερνήσεως, ὁ ἐν Μιτυλίνῃ δικηγόρος καὶ ἔγκριτος συγγραφεὺς κ. Ν. Ἐλευθεριάδης. "Οτε δῆμως πρὸ



πέντε μηνῶν ἐδημοσίευε τὴν Πραγματείαν του, δέν ἤδύνατο νὰ φαντασθῇ ὅτι προφανῶς ἀντισυνταγματικαὶ διατάξεις ἔμελλον νὰ εὕρωσι θέσιν ἐν τῇ περὶ εἰρήνης Τουρκο—Ἐλληνικῇ Συνθήκῃ καὶ ὅτι ἥθελομεν παραδεχθῇ ἐν Ἐλλάδι τὴν μόνον ἐν μὴ Χριστιανικοῖς Κράτεσιν ισχύουσαν ἑτεροδικίαν.

Εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Ἐλευθεριάδου μνημονευόμενα ἄρθρα τοῦ Συντάγματος, προσθέτομεν καὶ τὸ ἄρθρον 88, ὅπερ ἀπαιτεῖ τοὺς Δικαστὰς ισοβίους

“Οπως δὲ οὐ πλήρης ή ἑτεροδικία, τὸ αὐτὸ ἄρθρον ΙΙ ὁρίζει ὅτι οἱ δικασταὶ (Μουφτῆδες) θέλουσι γέξαρτασθαι ἐκ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Σεϊχουλισλάμη, ούδεις δὲ θέλει παρεμβαίνει εἰς τὰς μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν Μόυσουλμάνων σχέσεις.

Διὰ τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου καθιεροῦται καὶ ή ἐν Ἐλλάδι ἐγκατάστασις Ἀρχιμουφτῆ, οὗτος δὲν ὁρίζεται ή ἔδρα καὶ ὅστις ἐπομένως δύναται νὰ ἔδρεύῃ καὶ ἐν Ἀθήναις.

Οὗτος ἐπικυροῦται ὑπὸ τοῦ Σεϊχουλισλάμη, παρ’ οὐ λαμβάνει καὶ τὰ ἐκτελεστήριά του. Ο ἐν Κωνσταντινουπόλει ὅμως Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης ἐξ ούδενὸς ξένου Κράτους ἐξαρτᾶται, ούδε λαμβάνει τὰ ἐκτελεστήριά του, ἀλλὰ μόνον παρὰ τοῦ Σουλτάνου. Πρὸ πάσης δὲ ἐκλογῆς Πατριάρχου, ή Πύλη ἐξαιρεῖ διὰ τεσκερὲ πάντα ἀπαρέ-



σκοντα αύτῃ ύποψήφιον· ἐνῷ, δυνάμει τῆς Συνθήκης, ή Ἑλλ. Κυβέρνησις εἶνε ύποχρεωμένη νὰ δεχθῇ τὴν ἐκλογὴν ἐνὸς τῶν τριῶν ύποψηφίων Ἀρχιμούφτηδών, ἔστω καὶ ἀν ἀπαρέσκωσιν αὐτῇ καὶ οἱ τρεῖς. Ἐπομένως εἴμεθα ύποχρεωμένοι νὰ δεχθῶμεν καὶ ἀπαρέσκοντα ἡμῖν Ἀρχιμουφτήν.

Ἀναγνωρίζομεν δ' ἐπισημότατα τὴν ἐν Ἑλλάδι ὑπάρξιν Μουσουλμάνου θρησκευτικοῦ ἀρχηγοῦ, ἐνῷ δὲν ἔχομεν ἀναγνωρίσει τὴν ὑπαρξιν ἐν Ἀθήναις Ἀρχιεπισκόπου τῶν δυτικῶν ἡμῶν συμπολιτῶν, ὅστις μόνον σιωπηρῶς καὶ κατ' ἀνοχὴν ὑφίσταται.

### Aἰχμάλωτοι

"Ως πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἀποδόσεως τῶν πρὸς συντήρησιν τῶν αἰχμαλιώτων δαπανῶν, ἐπικαλούμεθα προχείρως ἐν τῶν νεωτάτων καὶ μᾶλλον διαδεδομένων περὶ διεθνοῦς Δικαίου συγγραμμάτων, ἢτοι τὸ Manuel de droit international public τῶν κ. κ. Bonfils et Fauchille." Εν τῇ § 1124 φητῶς ἀναγνωρίζεται ἡ ἀρχὴ τῆς ἀποδόσεως τῶν δαπανῶν οὐ μόνον διὰ τοὺς ἀξιωματικούς, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς στρατιώτας. Χωρὶς δὲ ν' ἀνατρέξωμεν εἰς τὴν πρᾶξιν τὴν καθιερωθεῖσαν ἐν παλαιοτέροις πολέμοις, σημειοῦμεν ὅτι ἡ Ρωσσία ἀπέτισεν εἰς τὴν Ἰαπωνίαν κολοσσιαῖον ποσὸν διὰ τοὺς αἰχμαλώτους Ρώσους στρατιώτας, ύπο-



= 20 =

λογισθείσης, ἐὰν δὲν ἀποτώμεθα, εἰς 4 φράγκα  
ἡμερησίως δι' ἔκαστον στρατιώτην. Καὶ ὅμως τὸ  
ἄρθρον 8 τῆς συνθήκης παραπέμπει καὶ τὸ ζύγιμα  
τοῦτο εἰς τὸ Δικαστήριον τῆς Χάγης, ἀφοῦ προη-  
γουμένως συγκατανεύσῃ ἡ Πύλη εἰς τὴν σύναψιν  
τοῦ ἀπαιτουμένου συνυποσχετικοῦ.

### **Προνόμια τῶν πολιτῶν Ἑλλήνων:**

Τὸ ἄρθρον 2 τῆς Συνθήκης ἀφορᾷ εἰς τὰ προ-  
νόμια τῶν ἐν Τουρκίᾳ πολιτῶν Ἑλλήνων.

‘Ως γνωστόν, συνεπείᾳ τῆς ἡμετέρας ἥττης τοῦ  
1897, τὰ προνόμια ἐκεῖνα περιέκοψαν οἱ ἐν  
Κωνσταντινουπόλει Πρεσβευταὶ τῶν Μεγάλων  
Δυνάμεων διὰ τῆς διαιτητικῆς αὐτῶν Ἀποφάσεως,  
ἔνιαι δὲ τῶν ἐν τῇ ἀποφάσει ταύτῃ διατάξεων  
εἰσὶ λίαν προσβλητικαὶ διὰ τὰς ἡμετέρας Προξε-  
νικὰς Ἀρχάς, ὡς ἐκείνη ἥτις ἐπιβάλλει, κατ'  
ἐξαίρεσιν εἰς τοὺς Ἑλληνας Προξένους, τὸ ἐν τῷ  
Τελωνείῳ ἄνοιγμα τῶν ἀποσκευῶν αὐτῶν. Πολὺ<sup>ν</sup>  
ὅμως προσβλητικώτερον διὰ τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος  
τιγχάνει τὸ προοίμιον τῆς ρηθείσης Ἀποφάσεως,  
διαλαμβάνον ὅτι οἱ ἐν λόγῳ περιορισμοὶ τῶν  
προνομίων κρίνονται ἀναγκαῖοι ώς ἐκ τῶν κατα-  
χρήσεων αἰτινες διεπράττοντο ὑπὸ τῶν Ἑλλή-  
νικῶν Προξενικῶν Ἀρχῶν καὶ τῆς ζημίας ἥτις  
ἐπροξενεῖτο εἰς τοὺς ξένους ὑπηκόους..

’Αντὶ λοιπὸν ἡ Συνθήκη τοῦ 1913 νὰ ἐπανα-



= 21 =

φέρη ἐν ίσχύι τὰ προνόμια ὡν ἀπίλαυον οἱ Πρόξενοι καὶ οἱ Πολῖται τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Βασιλείου καὶ ἄτινα ἵσαν ὅμοια πρὸς τὰ προνόμια τῶν λοιπῶν Εὐρωπαίων, ή Συνθήκη, λέγομεν, αὕτη ἀρκεῖται νὰ ἐπαναφέρῃ ἐν ίσχύι τὴν ἐκ τῆς ἴτιης τοῦ 1897 προκύψασαν Διαιτητικὴν ἀπόφασιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Προκειμένου δὲ περὶ τῶν προνομίων τῶν ἐν Τουρκίᾳ Ἑλλήνων πολιτῶν, ύπομιμνήσκομεν ὅτι ἀπὸ πλείστων ἔτων καταβάλλουσιν οὗτοι, μόνοι μεταξὺ τῶν ἐν Τουρκίᾳ ἔνων ὑπηκόων, τὸν περιώνυμον φόρον ἐπιτηδεύματος, ὅστις ἄλλοτε ἐγίνετο αἰτία σπουδαίων συγκρούσεων μεταξὺ τῶν ἡμετέρων Ἀρχῶν καὶ τῶν Οθωμανικῶν. Ἐκτὸς τοῦ φόρου τούτου, ή Πέλη ἀπὸ διετίας περίπου ἥρξατο εἰσπράττουσα παρὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ ἔτερον αὐθαίρετον φόρον, ἵτοι τὸν τῆς ὁδοποιίας. Οἱ νικηφόροι ἡμῶν πόλεμοι ἴσαν ή μόνη εὔκαιρια ἥτις ἥδύνατο νὰ ἐπιτρέψῃ τῇ Ἑλληνικῇ Κυβερνήσει τὸν κανονισμὸν τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου ἥητήματος. Καὶ ὅμως οὐδὲ ὑπαινιγμός τις περὶ τούτου ἀπαντᾷ ἐν τῇ τῆς εἰρήνης Συνθήκῃ.

### Tὰ τζαμία.

Τὰ δ' ἐν Ἀθήναις ὡς καὶ ἄλλαχοῦ τοῦ Κράτους ἀνεγερθησόμενα τζαμία; Κατὰ τὴν ἀντίληψιν τῆς Ἑλληνικῆς διπλωματίας:

«Εἶναι μέτρον ἀπλούστατον, τὸ ὃποιον δὲν ἦτο ἀνάγκη νὰ γείνῃ καν ἡ εἰρήνη, διὰ νὰ πραγματοποιηθῇ».



= 22 =

Βεβαίως εἴμεθα καὶ πρέπει νὰ εἴμεθα ἀνεξίθρησκοι. Έάν ἡ Τουρκία ἐζήτει ὅποτε δίποτε τὴν ἄδειαν ν' ἀνεγείρῃ τζαμίον ἐν Ἀθήναις, ἢ ἀλλαχοῦ, ἡ ἄδεια αὗτη ἔπρεπε νὰ χορηγηθῇ, καίτοι οὐδεὶς Μουσουλμάνος εἶνε κάτοικος Ἀθηνῶν. Τὸ ἔξευτελιστικὸν ὅμως τοῦ πράγματος ἔγκειται εἰς τοῦτο, ὅτι ἐπιβάλλεται εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ ἀνέγερσις τῶν τζαμίων διὰ Συνθῆκης, καὶ δὴ δι' ἔξόδων αὐτῆς. Ο κατακτητὴς Μωάμεθ ἐσεβάσθη ὀλίγους τινάς, καὶ δὴ ἐκ τῶν πενιχροτέρων Ὁρθοδόξων Ναῶν. Ἐκτοτε δὲ οὐ μόνον πρὸς ἀνέγερσιν ναῶν, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἐπισκευὴν τῶν παλαιούμενων, ἀπαιτεῖται ἡ τῆς Πύλης ἄδεισ, ἵτις, ἐν παρόδῳ εἰρήσθω, μετὰ δυσκολίας καὶ μετὰ πολλὰς χρονοτριβάς, ἐνίοτε δὲ καὶ μετὰ φιλοδωρήματα, χορηγεῖται. Ἐπρεπε λοιπὸν ἡμεῖς νὰ δεχθῶμεν τὴν διὰ συνθῆκης ἐπιβολὴν ἀνεγέρσεως τζαμίων ἐν Ἀθήναις καὶ ἀλλαχοῦ, καὶ δὴ δι' ἔξόδων μας; Διό, φοβούμεθα ὅτι, ἐνῷ τὰ τζαμία, ἀνεγειρόμενα ὑπ' ἄλλας περιστάσεις, οὐδεμίαν ἥθελον προκαλεῖ ἀντιπάθειαν παρὰ τῷ λαῷ, φοβούμεθα, λέγομεν, ὅτι, ἐπιβληθέντα ἡμῖν, ώς ἐπεβλήθησαν, θὰ φαίνωνται εἰς τὰ ὅμματα τοῦ Κοινοῦ ώς τρόπαια τῆς Ὁθωμανικῆς διπλωματικῆς νίκης.

### *Aἰτία τῶν παραχωρήσεων.*

Διατί ἄρα γε ἡ Ἑλλάς, μετὰ νικηφόρου



κατὰ τῆς Τουρκίας πόλεμον καὶ μετὰ ἔτερον νικηφόρον κατὰ τῆς Βουλγαρίας, χάρις εἰς τὸν ὄποιον ἡ Τουρκία ἀνέκτησε τοιαύτας χώρας, διατί λέγομεν, συνήψεν ἵδη Συνθήκην ἥτις ἥρμοζε πολὺ μᾶλλον εἰς ἡττημένον Κράτος; Ἡ Κοινὴ γνώμη ἀποδίδει τοῦτο εἰς ἔλλειψιν στοιχειώδους προνοίας ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Διπλωματίας. Ὁτε ἡττήθημεν τῷ 1897, ἐλίγφθη πρόνοια ὅπως ἐν τῇ προκαταρκτικῇ Συνθήκῃ τῆς εἰρήνης ἀναγραφῇ ρήτρα ὑποχρεοῦσα τὴν Τουρκίαν ἵνα, ἐν περιπτώσει διαφωνίας τῶν δύο Κρατῶν περὶ τὴν ὄριστικὴν διευθέτησιν τῶν μεταξὺ αὐτῶν σχέσεων, ὑποβληθῇ εἰς τὴν Διαιτησίαν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων. Ἐνῷ λοιπὸν οἱ ἐν Λονδίνῳ διαπραγματευόμενοι τὴν προκαταρκτικὴν εἰρήνην εἶχον ὑπ’ ὅψιν τὸ πρόσφατον τοῦτο καὶ λίαν οὐσιώδες προηγούμενον, δὲν ἐσκέφθησαν νὰ ξητήσωσι τὴν καταχώρισιν ὅμοίας ρήτρας καὶ ἐν τῇ Συνθήκῃ, ἵν διεπραγματεύοντο.

Τοῦτο εἶναι ἡ μία ἀπωλεσθεῖσα εὔκαιρία ὅπως δυνηθῶμεν νὰ ἐπιβάλωμεν τῇ Πύλῃ Συνθήκην ἀρμόζουσαν εἰς νικητάς.

Ἐτέρα ἀποκρουσθεῖσα εὔκαιρία ἐπαρουσιάσθη, ὅτε ἡ Τουρκία κατὰ τὰ τέλη παρελθόντος Ἰουνίου εἶχεν ἀποφασίσει νὰ προελάσῃ πρὸς τὴν Ἀδριανούπολιν. Τότε καὶ ὁ Βεχήπ Βέης ὁ μεταβάς εἰς Κωνσταντινούπολιν καὶ ὁ ἐνταῦθα κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἰουλίου ἐλθὼν Γκαλήπ Κεμαλῆ Βέης



Ξέντουν παρά τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως τὴν  
ἐναρξιν Διαπραγματεύσεων πρὸς σύναψιν τῆς  
όριστικῆς εἰρήνης. Αἱ διαπραγματεύσεις ὅμως ἥρ-  
ξαντο νωχελῶς μετὰ πολλὰς ἑβδομάδας, τότε δὲ  
μόνον ἀνένηψεν ἡ Ἑλληνικὴ διπλωματία, ὅτε  
ἔμαθεν ὅτι οἱ Τοῦρκοι συνῆψαν μετὰ τῆς Βουλ-  
γαρίας καὶ ὄριστικὴν εἰρήνην καὶ στενὴν φιλίαν,  
ἄν ὅχι συμμαχίαν. Τότε ὅμως ἦτο λίαν ἀργά.  
Οἱ Τοῦρκοι ἥρξαντο ἐγείροντες ἀλλεπαλλήλως  
νέας ἀξιώσεις. Εἶνε βεβαιωμένον ὅτι ἔνιαι τῶν  
διατάξεων τῆς Συνθήκης ύπεβλήθησαν ύπὸ τῶν  
Τούρκων ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τῆς ύπογραφῆς της,  
ἔνιαι δὲ καὶ κατ' αὐτὴν ταύτην τὴν ἡμέραν. Ἡ  
θέσις ὅμως ἡμῶν εἶχεν ἀποθῆ τότε τοιαύτη, ὥστε  
ὅχι μόνον τοὺς δισμενεστάτους ὅρους τῆς ἄρτιύπο-  
γραφείσης Συνθήκης ἡμεθα ἡναγκασμένοι νὰ δε-  
χθῶμεν, ἀλλὰ καὶ ἔτι δισμενεστέρους, ἐὰν ἀπῆ-  
τει αὐτοὺς ἡ Τουρκία.



## ΔΥΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

---

‘Ο κ. Πρόεδρος τοῦ ‘Υπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργός, διὰ τῆς ἀπὸ 23 Ἰουλίου (5 Αὐγούστου) 1913 ἐπιστολῆς του πρὸς τὸν Πρωθυπουργὸν τῆς Ρουμανίας, παραχωρεῖ τῷ Κράτει τούτῳ δικαιώματα, ύπερβαίνοντα τὰ καθήκοντά του καὶ τὴν ἔξουσίαν του καὶ ἄντικρυς ἀντιβαίνοντα εἰς τὸ Σύνταγμα καὶ τοὺς Νόμους.

‘Η ἀναγνώρισις νομικῶν προσώπων, οἵαι αἱ Κουτσοβλαχικαὶ Σχολαὶ καὶ Ἐκκλησίαι (διότι αὕτη εἶνε ἡ ἀνωδυνωτέρα σημασία ἢ τις δύναται ν’ ἀποδοθῆ εἰς τὴν λέξιν αὐτονομία), μόνον διὰ Β. Διατάγματος ἥδυνατο νὰ γίνῃ. ‘Η δὲ ἀναγνώρισις ξένης ὁρθοδόξου Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς, οἷος ὁ Κουτσόβλαχος Ἐπίσκοπος, οὔτε διὰ Νόμου εἶνε δυνατή, ἀτε περιορίζουσα τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πάντων τῶν ἐν τῷ Κράτει τὴν ὁρθόδοξον θρησκείαν ἀφορώντων πραγμάτων. Τὰ δικαιώματα ταῦτα ἀνακηρύσσει ρητῶς τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Συντάγματος. ‘Αφ’ ἑτέρου, οἱ περὶ Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου Νόμοι κελεύουσιν ὅτι οἱ χειροτονίαι ἀρχιερατικὴν μνηστεύοντες ὑποδείκνυνται μὲν ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, προτεινούσης τρεῖς ὑποψηφίους, διορίζονται δ’ Ἐπίσκοποι ὑπὸ τοῦ Βασιλέως.



= 26 =

‘Υπομιμήσκομεν, ἄλλως, ὅτι ἀκριβῶς διὰ παρόμοιον λόγον ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει συγκροτηθεῖσα ἐν ἔτει 1872 μεγάλη Τοπικὴ Σύνοδος ἐκήρυξε σχισματικὴν τὴν Ἐξαρχίαν καὶ τοὺς ἐξ αὐτῆς ἐξαρτωμένους.

‘Ο Ἀρχιμουφτής, ὡς ἑτερόδοξος, ἡδύνατο ν’ ἀναγνωρισθῆ, ἀλλὰ πρὸς τοῦτο ἀπητήθη Συνθῆκη, ἥτις ἐκυρώθη διὰ Νόμου. Διὰ τὸν αὐτὸν δὲ λόγον ἀναγνωρίζονται παρ’ ἡμῖν δυτικοὶ ἐπίσκοποι.

‘Ορθόδοξος ὅμως Ἐπίσκοπος ἐν Ἑλλάδι, μὴ διοριζόμενος κατὰ τοὺς Ἑλληνικοὺς Νόμους καὶ μὴ ἐξαρτώμενος ἀπὸ τῆς ἡμετέρας Ἱερᾶς Συνόδου, ἀλλὰ διατελῶν, οὕτως εἰπεῖν, *in partibus infidelium*, δὲν δύναται νὰ νοηθῇ ἀνευ παραβιάσεως τοῦ Συντάγματος καὶ τῶν Ἀποστολικῶν καὶ Συνοδικῶν Κανόνων (ὅρα τὸν Κανόνα ΛΕ’ τῶν Ἅγιων καὶ Πανσέπτων Ἀποστόλων, τὸν Κ’ τῆς ἐν Χαλκιδόνι δ’ Οἰκουμενικῆς Συνόδου, τὸν Κ. τῆς ἐν Τρούλλῳ ἔκτης καὶ τὸν Γ’ τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ Τοπικῆς).

‘Ἐξεταστέον, ἄλλως, τὸ γῆτημα ἐὰν αἱ ἐν Ρουμανίᾳ ὄρθόδοξοι Ἑλληνικαὶ Ἐκκλησίαι ἐξαρτῶνται πνευματικῶς καὶ διοικητικῶς ἐκ τῆς ἐν Ἑλλάδι ἦ ἐκ τῆς ἐν Ρουμανίᾳ Ἱερᾶς Συνόδου, διότι, ἐὰν αἱ πληροφορίαι ἡμῶν ὡσιν ἀκριβεῖς, ἀναγνωρίζουσιν ὡς πνευματικοὺς Ἀρχηγοὺς τοὺς ἐν τῇ περιφερείᾳ των Ρωμούνων Ἐπισκόπους.

‘Αφ’ ἑτέρου, τὸ Σύνταγμα, ἀναγνωρίζον ἐν πα-



ρόδῳ, διὰ τοῦ ἄρθρου 30, τὸ ἀξίωμα τοῦ Πρωθυπουργοῦ, ἀναφέρει τὰ δύο μόνα αὐτοῦ δικαιώματα, ἵτοι τὴν προεδρείαν τοῦ Υπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ τὴν. ἐν δεδομένῃ περιπτώσει, προσυπογραφὴν τῶν Διαταγμάτων διορισμοῦ τῶν ὑπουργῶν. Οὐδεμία δὲ διάταξις τοῦ Συντάγματος, οὐδὲ Νόμος τις, ἀπονέμει τῷ Πρωθυπουργῷ τὸ δικαίωμα ν' ἀναλαμβάνῃ ἴδιοβούλως ἐν ὄνοματι τοῦ Κράτους διεθνεῖς ὑπόχρεώσεις. Ὁ δυνάμενος, ἃς παραθέσῃ τοιοῦτον Νόμον. Ως ἐκ περισσοῦ σημειώ ὅτι, συζητουμένου κατὰ τὴν τελευταίαν ἀναθεώρησιν τοῦ Συντάγματος τοῦ ἄρθρου 31, ἐπροτάθη τροπολογία ᾧνα καθιερωθῇ ὁ θεσμὸς τοῦ ἄνευ χαρτοφυλακίου Πρωθυπουργοῦ. Ἡ Βουλὴ ὅμως, μὴ κρίνουσα πρόσφορον ὅπως εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Πρωθυπουργοῦ καθ' ἑαυτὸ προσδώσῃ ἄλλην τινὰ ἔξουσίαν ἢ ἐκείνην ἣν ἔχει ώς κάτοχος χαρτοφυλακίου, ἀπέκρουσε τὴν τροπολογίαν.

Προκειμένου δὲ περὶ σχέσεων οίωνδήποτε μετὰ ξένου Κράτους, ἀρμόδιος, πάντοτε κατὰ τοὺς Νόμους, εἶνε ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργός. Εἰδικῶς δὲ ὅσον ἀφορᾷ τὴν σύναψιν διεθνῶν Συμβάσεων (μόνον δὲ διὰ διεθνοῦς συμβάσεως ἡδύναντο νὰ ρυθμισθῶσι τὰ ἐν τῇ ἐπιστολῇ σπουδαιότατα ἀντικείμενα), ἀπαιτοῦνται Βασιλικὰ πληρεξούσια, εἴτε ὑπουργὸς ἢ ὁ πληρεξούσιος, εἴτε ἰδιώτης.



= 28 =

"Ινα δὲ προλάβωμεν τὸ προβληθησόμενον τυχὸν δικαιολόγημα, ὅτι δῆθεν ἡ ἐπιστολὴ δύναται νὰ θεωρηθῇ ως παράρτημα τῆς Συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου, παραθέτομεν τὸ Β. πληρεξούσιον δι' οὗ ἦτο ἐφωδιασμένος ὁ κ. Πρωθυπουργός.

## ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

"Επιθυμοῦντες τὸν τερματισμὸν τοῦ πολέμου μεταξὺ τῶν Συμμάχων καὶ τῆς Βουλγαρίας, ώς καὶ τὴν ἔμπεδωσιγ τῆς εἰρήνης, 'Ημεῖς, Κωνσταντῖνος, Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων, διὰ τῶν παρόντων γραμμάτων, διορίζομεν Πληρεξουσίους 'Ημῶν πρὸς διαπραγμάτευσιν, σύναψιν καὶ ὑπογραφὴν τῆς μεταξὺ τῶν Συμμάχων καὶ τῆς Βουλγαρίας προκαταρκτικῆς εἰρήνης, τοὺς Ἐλευθέριον Βενιζέλον, Πρόεδρον τοῦ ἡμετέρου 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου, καὶ Δημάρτριον Πανᾶν, ἡμέτερον Πληρεξούσιον 'Υπουργόν,

"Υποσχόμενοι νὰ κυρώσωμεν τὴν ὑπογραφησομένην ἐν Βουκουρεστίῳ Συνθήκην περὶ προκαταρκτικῆς εἰρήνης.

"Ἐν Λιβανόβῳ, τῇ 12 Ιουλίου 1913

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ. Β.»

Μόνον λοιπὸν μετὰ τῆς Βουλγαρίας ἥδυνατο νὰ συνάψῃ Συνθήκην ἡ Συμφωνίαν οἰανδήποτε ὁ κ. Πρωθυπουργός, οὐχὶ δὲ καὶ μετὰ τῆς Ρουμανίας, μεθ' ἣς δὲν διετελοῦμεν ἐν πολέμῳ. Πράγματι δὲ καὶ τὸ Προοίμιον τῆς Συνθήκης καὶ



τὰ διάφορα αὐτῆς ἄρθρα ἀναφέρουσιν ἀφ' ἐνὸς μὲν τὴν Ρουμανίαν, τὸ Μαυροβούνιον, τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Σερβίαν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ως συμβαλλομένην τὴν Βουλγαρίαν.

Τὸ κείμενον τῶν Πληρεξουσίων τέμνει λοιπὸν ἀναμφηρίστως τὸ ζήτημα.

'Ιδοὺ ὅμως καὶ ἄλλα διδόμενα, ἕκαστον τῶν ὁποίων διατρανοῖ πασιφανῶς ὅτι ἡ Συνθήκη οὐδὲν κοινὸν ἔχει μετὰ τῆς ἐπιστολῆς.

1.) Ἐν τῇ ἐπιστολῇ τοῦ κ. Βενιζέλου ἔπρεπενά ἦ συνυποχεγραμμένος καὶ ὁ συμπληρεξούσιος του κ. Πανᾶς.

2.) Οὕτε ἡ Συνθήκη ἀναφέρει που τὴν ἐπιστολήν, οὕτε αὗτη ἐκείνην.

3.) Ἡ ἐπιστολὴ χρονολογεῖται πέντε ὅλας ἡμέρας πρὶν ἢ καταρτισθῇ ἡ Συνθήκη, ἵνα ἡμερομηνία είνε ἡ 28 Ἰουλίου (10 Αὐγούστου) 1913.

Είνε ἀληθὲς ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως,<sup>1</sup> ἢν διαθέτει, διέταξε νὰ καταχωρισθῇ ἡ ἐπιστολὴ τοι γάμεσσας μετὰ τὴν Συνθήκην<sup>2</sup>. Ἡ συνάφεια ὅμως αὗτη, ἢν ἂς ἀποκαλέσωμεν τοπικήν, δὲν δύναται ν' ἀναπληρώσῃ τὴν ἐλλείπουσαν νομικὴν συνάφειαν.

Δὲν ἡκούσαμεν ὅτι ἡ Ρουμανικὴ Βουλὴ ἢ ὁ

1. Φύλλον τῆς 28 Οκτ. 1913.

2. Ἡ Συνθήκη αὗτη δὲν ἐκυρώθη, ἀλλ' ἀπλῶς ἐπαρουσιάσθη εἰς τὴν Βουλήν, ώς μὴ ὑπαγομένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ ἀριθμοῦ 32 τοῦ Συντάγματος.



Ρουμανικός τύπος ήμφισθήτησε τὸ κῦρος τῆς ἀντιστοίχου ἐπιστολῆς τοῦ κ. Μαγιορέσκο. Τοῦτο ἀποδοτέον πρῶτον μὲν εἰς τὸν λόγον ὅτι ὁ τῆς Ρουμανίας Πρωθυπουργὸς ἦτο ἵσως κάλλιον ἢ ὁ Ἐλλην συνάδελφός του, ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῶν τύπων, ἐφωδιασμένος ύπὸ τοῦ Ἡγεμόνος του, καὶ τῆς Ρουμανικῆς Νομοθεσίας, δεύτερον δὲ καὶ τὸ σπουδαιότερον, δὲν θὰ ἦτο φυσικὸν ν' ἀπόκρούσῃ ἡ Ρουμανία σπουδαιότατα πλεονεκτήματα, ἄτινα ἐπέτυχεν ὁ Πρωθυπουργός της.

Ἐάν, διὰ πολιτικοὺς λόγους, ἔδει νὰ δοθῇ τῇ Ρουμανίᾳ δεῖγμα τῆς ἡμετέρας φιλίας διὰ τοιαύτης φύσειῶς παραχωρήσεων, εἰνε λυπηρὸν ὅτι αἱ ἐν λόγῳ παραχωρήσεις δὲν ἐγένοντο τοιόντοτρόπως καὶ τοιαῦται ὥστε οὔτε εἰς τὸν Θεμελιώδη ἡμῶν Νόμον, οὔτε εἰς τὰ ἐκκλησιαστικὰ πατροπαράδοτα ἡμῶν θέσμια ν' ἀντιστρατεύωνται.



Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῆς εἰς τοὺς Κουτσοβλάχους ἀφορώσης ἐπιστολῆς τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Ἄλλ' ὅμως ὄκυρος καὶ μὴ ὑπάρχουσα δέον νὰ θεωρῆται καὶ ἡ τοῦ κ. Υπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν πρὸς τὸν ἐνταῦθα Ὁθωμανὸν Ἀντιπρόσωπον Γκαλήπ Κεμαλῆ βέην ἐπιστολὴ περὶ τῶν κτημάτων τοῦ Νεοτουρκικοῦ Κομιτάτου.

Ἐν τῷ προκειμένῳ, ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς ἐκέκτητο πληρεξούσια τοῦ Βασιλέως



πρὸς σύναψιν τῆς Συνθήκης τῆς εἰρήνης καὶ πρὸς κανονισμὸν πάντων τῶν μεταξὺ τῶν δύο Κρατῶν ζητημάτων, ἅτιγα εἶχεν ἐγείρει ὁ πρὸς ἄλληλα πόλεμος, ὅροι ἐλλείποντες ἀπὸ τῶν πρὸς τὴν Ρουμανίαν παραχωρήσεων τοῦ Πρωθυπουργοῦ. Ἐκτὸς τούτου, ἡ ἐπιστολὴ τοῦ κ. Πανᾶ ἀναφέρεται ρητῶς εἰς τὴν αὐθημερὸν συναφθεῖσαν Τουρκο-Ἐλληνικὴν Συνθήκην. Ἀστήρικτος ὅμως καὶ ἄκυρος εἶνε ἡ τοῦ τελευταίου τούτου ἐπιστολὴ διὰ τοὺς ἔξης λόγους :

“Η ἐπιστολὴ αὕτη εἶνε γνωστὴ ἐκ τοῦ ἐπομένου ἐν γαλλικῇ γλώσσῃ σημειώματος, ὅπερ ἡ ἐφημερὶς «'Αθῆναι» ἐπέτυχεν, ἵσως ἐξ ἀκριτομυθίας τῶν παρασχόντων αὐτὸ δημοσίων προσώπων :

«Ἡ ἀναγνώρισις τοῦ Κομιτάτου «Ἐνωσις καὶ Πρόοδος» ὡς ἡθικοῦ προσώπου, περιλαμβανομένου ἐν ἐκείνοις, περὶ ὧν πραγματεύεται τὸ ἀριθμὸν 6, ἐκανονίσθη διὰ τῆς διαμοιβῆς δύο Διακοινώσεων μεταξὺ τοῦ Ὁθωμανοῦ ἀπεσταλμένου καὶ τοῦ Ἐλληνος ἐπὶ τῶν Ἑξωτερ. κῶν ὑπουργοῦ, Διακοινώσεων προσηρτημένων τῇ Συνθήκῃ καὶ φερουσῶν τὴν τῆς Συνθήκης χρονολογίαν».

Τὸ μνημονευόμενον ἀρθρον 6 τῆς Συνθήκης ἔχει οὕτω :

«Τὰ ἐν ταῖς ἐκχωρουμέναις τῇ Ἐλλάδι χώραις δικαιώματα ἴδιοκτησίας ἐπὶ ἀστικῶν καὶ ἀγροτικῶν ἀκινήτων κατεχομένων ὑπὲρ ἴδιωτῶν δυνάμει τίτλων ἐκδεδομένων παρὰ τοῦ Ὁθωμανικοῦ Κράτους, ἡ συμφώνως πρὸς τὸν Ὁθαμανικὸν Νόμον, καὶ προγενεστέρων τῆς καταλήψεως, θέλουσιν ἀγαγνωρισθῆν πότε τῆς Ἐλληνικῆς Κυβερνήσεως.

»Τὰ αὐτὰ κρατοῦσιν ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰ δικαιώματα ἴδιοκτησίας ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω κτημάτων, τῶν ἐγγεγραμμένων ἐπ’



όνοματι νομικῶν προσώπων ἢ κατεχομένων ὑπ' αὐτῶν δυνάμει τῶν ὀθωμανικῶν Νόμων, τῶν προγενεστέρων τῆς εἰδημένης καταλήψεως».

'Ἐνῳ λοιπὸν διὰ τοῦ ἄρθρου 6 τῆς φανερᾶς Συνθήκης ἀναγνωρίζονται οἱ τίτλοι ἴδιοκτησίας οἱ ἐκδεδομένοι παρὰ τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κράτους πρὸ τῆς καταλήψεως τῶν νέων χωρῶν, διὰ τῆς μυστικῆς Διακοινώσεως ἀναγνωρίζονται αἱ κτήσεις τοῦ Κομιτάτου, ὡν ὁ τίτλος χρονολογεῖται μετὰ τὴν κατάληψιν διότι γνωστόν τυγχάνει ὅτι τὸ Κομιτάτον ἀνεγνωρίσθη ὡς ἡθικὸν πρόσωπον, καὶ ἐπομένως ἵκανὸν πρὸς κτῆσιν περιουσίας, δι' Ἰραδέ, δημοσιευθέντος τῇ 21 Φεβρουαρίου 1913.

Γνωστὸν ὅμως, ἀφ' ἑτέρου, τυγχάνει ὅτι τὸ ἄρθρον 33 τοῦ ἡμετέρου συντάγματος φέρει :

«Οὐδέποτε τὰ μυστικὰ ἀριθματικὰ συνθήκης τινὸς δύνανται νανατρέψωσι τὰ φανερά».

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



007000020858

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΣ



---

Τιμᾶται Λεπτὰ 50

---

